

# Инструкция по эксплуатации Сокоохладитель COOLEQ

Торгтехника.РФ  
<https://obtorg.ru>



## **СОДЕРЖАНИЕ**

Инструкции по эксплуатации.....	3
I.Предназначение и особенности конструкции.....	3
II.Меры предосторожности.....	3
III.Инструкции для производства мойки и работы с дозатором.....	3
IV. Ремонт и обслуживание механической части аппарата.....	5
V. Поиск и устранение неисправностей.....	5
VI. Принципиальные электрические схемы.....	5
VII. Технические параметры.....	6
VIII. Покомпонентный чертёж.....	8

# Инструкции по эксплуатации

## I. Предназначение и особенности конструкции

Дозаторы просты в эксплуатации и гигиеничны, что делает их весьма практичными при использовании на предприятиях общественного питания. Поставляются с испарителем, выполненным из нержавеющей стали. Испаритель предназначен для быстрого охлаждения напитков. Дозаторы компактны, имеют небольшой вес, просты в эксплуатации и потребляют минимум электроэнергии.

## II. Меры предосторожности

1. При установке на прилавке выровняйте аппарат: наклонное его положение способно привести к механической поломке.
2. Аппарат следует заземлить, а в электрическую цепь необходимо врезать переключатель защиты от утечек тока.
3. Запрещено вводить руки или какие-либо стержни в механический блок: это может привести к травмам и поломке работающего двигателя.
4. Перед и во время работы с аппаратом следите за состоянием его проводов (предпочтительно использование проводов сечением 1,5 мм<sup>2</sup>). Плохой их контакт или повреждение способно привести к поражению электрическим током.
5. В целях поддержания соответствия гигиеническим требованиям контейнер с напитками следует мыть ежедневно.
6. Для повторного пуска аппарата после отключения электропитания необходимо выждать не менее 5 минут. При неустойчивом электропитании следует применить стабилизатор напряжения мощностью выше 2 кВт.
7. Дозатор устанавливается в месте с действенной вентиляцией; при этом с левой и правой сторон аппарата необходимо оставить не менее 10 см и не менее 30 см – со стороны слива.
8. Аппарат следует подключить в отдельную розетку электропитания.
9. Температура окружающей среды должна быть ниже 35°C. Температура охлаждаемого напитка не должна превышать 40°C.
10. Категорически не рекомендуется переключать аппарат непосредственно из режима охлаждения в режим нагревания: это чревато повреждением компрессора.

## III. Инструкции для производства мойки и работы с дозатором

1. Перед установкой на испаритель контейнера для напитков поместите на последний большое кожаное кольцо и нажмите на насос сверху вниз. Перед работой с аппаратом необходимо выполнить его дезинфекцию, для чего:
  - 1) потяните вверх объект падающего груза;
  - 2) удерживая рукой спринклерный насос, вытяните трубку для подачи воды и снимите смесительные лопатки. Примечание: не забудьте установить уплотнительное кольцо.
  - 3) после демонтажа вышеуказанных элементов возьмитесь за

контейнер двумя руками и покачайте его, после чего снимите с корпуса аппарата. При возникновении препятствий к снятию смочите испаритель и уплотнительное кольцо.

По окончании мойки демонтированных элементов выполните их установку, действуя в обратном порядке.

Примечание: Для мойки пластмассовых и резиновых деталей не применяйте горячую воду температурой от 80°C. В противном случае это может привести к повреждению таких деталей.

### 1. ПУСК ДОЗАТОРА

После установки всех элементов приступайте к заливке сока.

Не запускайте режим охлаждения, не залив в контейнер сок, в противном случае это может привести к поломке элементов охлаждения. Пуск аппарата необходимо производить в соответствии с нижеприведёнными схемами в зависимости от конкретной модели.

(1) JD-1/JD-2 (Дозатор-Сокоохладитель с одинарным/двойным контейнером для напитков).

Перед активацией режима охлаждения включите спринклерную/смесительную систему. На Илл. 1 схематично представлены индикаторы, которые загораются при активации режима охлаждения и спринклерной/смесительной системы.



#### IV. Ремонт и обслуживание механической части аппарата

1. Требуется ежедневная чистка поверхности дозатора. Для протирания следует применять чистую тряпку. При наличии значительных загрязнений кроме тряпки необходимо использовать раствор нейтрального моющего средства в тёплой воде, после чего всё вытереть насухо. Ни в коем случае в качестве растворителей не применяйте толуол, спирт или бензин.
2. Тёплой водой промойте контейнер, спринклерный насос и смесительные лопатки. При мойке последних не допускайте попадание воды внутрь держателя лопаток.
3. По окончании мойки всех деталей верните их на место и наполните контейнер неопасным для человека дезинфицирующим средством, например, гипохлоритом натрия (100 ч./миллион), после чего на 3 минуты включите смесительную систему аппарата.
4. Каждые полгода внутренние детали аппарата – и особенно конденсатор – необходимо подвергать чистке. При аккумуляции пыли на рёбрах конденсатора его холодильные функции заметно ухудшаются. Не забывайте удалять пыль с помощью щётки либо иного инструмента.
5. Уплотнительные характеристики прокладки и герметизирующего кольца необходимо регулярно проверять и подтверждать. При обнаружении деформации или царапин прокладку и/или кольцо замените немедленно. Если в процессе эксплуатации появились какие-либо неисправности, обесточьте аппарат и как можно быстрее свяжитесь с местным дилером или с ближайшим управлением технической поддержки. Обращаясь в техническую службу, будьте готовы описать подробности неисправности, назвать модель дозатора, его серийный номер и другие детали.

#### V. Поиск и устранение неисправностей

Неисправность	Возможные причины	Возможное решение
Не работает компрессор.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Трудности с пуском компрессора.</li><li>2. Утечка хладагента.</li><li>3. Повреждён вентиляторный э/двигатель.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Обесточить систему на один час и проверить напряжение в сети питания.</li><li>2. Устранить утечку хладагента и заправить им систему.</li><li>3. Заменить двигатель.</li></ol>
Неисправна спринклерная/смесительная система.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. В контейнере посторонние предметы/вещества.</li><li>2. Повреждены смесительные лопатки.</li><li>3. Повреждение линии э/питания либо повреждён смесительный</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Удалить посторонние предметы/вещества.</li><li>2. Заменить лопатки.</li><li>3. Найти причину и устранить её.</li></ol>

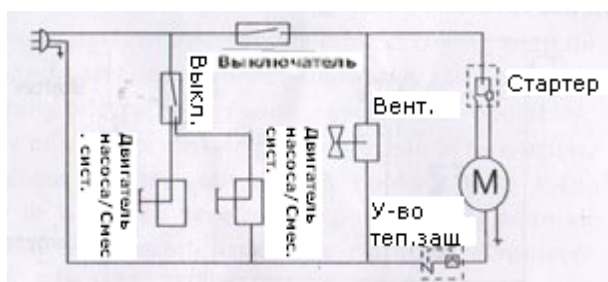
	двигатель.	
Утечка в контейнер.	Уплотнительное кольцо изношено либо установлено неправильно.	Переустановить или заменить уплотнительное кольцо.
Утечка в клапаны.	Уплотнительное кольцо изношено либо установлено неправильно.	Переустановить или заменить уплотнительное кольцо.
Нарушены холодильные характеристики.	Засорён (забит пылью) конденсатор.	Не удаляйте пыль с конденсатора на солнечном свету.
Нарушены характеристики разогрева.	Слишком низкое напряжение э/питания.	Повысить напряжение э/питания.

В случае если неисправность не устранена после предложенного выше комплекса мер, обратитесь в службу технической поддержки. Не пытайтесь устранять проблему собственными силами – это чревато серьёзными поломками аппарата!

## VI. Принципиальные электрические схемы



Принципиальная электросхема дозатора-сокооохладителя с одинарным контейнером для напитков JD-1.

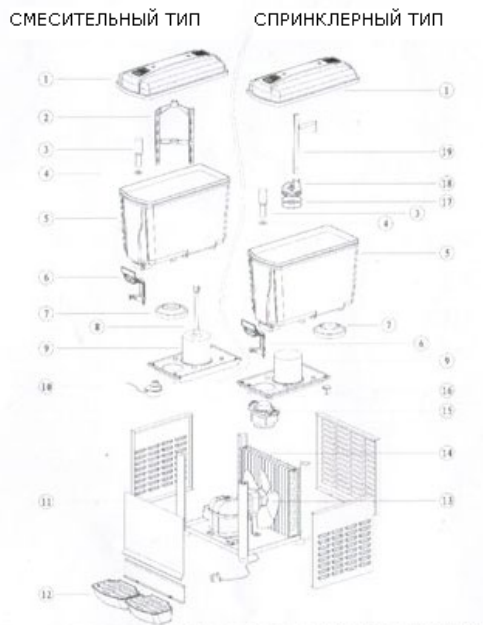


Принципиальная электросхема дозатора-охладителя двухконтейнерного JD-2

## **VII. Технические параметры**

См. шильдик с техническими данными с тыльной стороны дозатора.  
Возможно внесение изменений без предварительного о том уведомления.

## VIII. Покомпонентный чертёж



1. Верхняя крышка.
2. Смесительная лопатка.
3. Падающий груз.
4. Уплотнительное кольцо падающего груза.
5. Контейнер для напитков.
6. Рычажок.
7. Уплотнительное кольцо испарителя.
8. Держатель смесительной лопатки.
9. Испаритель.
10. Двигатель смесительной системы.
11. Компрессор.
12. Поддон.
13. Вентилятор.
14. Конденсатор.
15. Двигатель насоса.
16. Двухходовой кран.
17. Уплотнительное кольцо спринклерного насоса.
18. Спринклерный насос.
19. Спринклерная трубка.